

当代语言学理论丛书

Contemporary Linguistic Theory Series

主编 Chief Editors

黄正德 (哈佛大学)

James Huang (Harvard University)

许德宝 (纽约汉弥尔顿文理学院)

De Bao Xu (Hamilton College, New York)

历史语言学： 方音比较与层次

Historical Linguistics:
Dialectal Comparison and
Historical Strata

侍建国 著

中国社会科学出版社

当代语言学理论丛书

Contemporary Linguistic Theory Series

主编 Chief Editors

黄正德 (哈佛大学)

James Huang (Harvard University)

许德宝 (纽约汉弥尔顿文理学院)

De Bao Xu (Hamilton College, New York)

历史语言学： 方音比较与层次

中国社会科学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

历史语言学：方音比较与层次 / 侍建国著. —北京：中国社会科学出版社，2011.2

ISBN 978 - 7 - 5004 - 9537 - 6

(《当代语言学理论丛书》)

I. ①历… II. ①侍… III. ①语言学史 - 研究 IV. ①H0 - 09

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 024590 号

出版策划 任 明
特邀编辑 成 树
责任校对 林福国
封面设计 弓禾碧
技术编辑 李 建

出版发行 **中国社会科学出版社**

社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号

邮 编 100720

电 话 010 - 84029450 (邮购)

网 址 <http://www.csspw.cn>

经 销 新华书店

印 刷 北京奥隆印刷厂

装 订 广增装订厂

版 次 2011 年 2 月第 1 版

印 次 2011 年 2 月第 1 次印刷

开 本 710 × 1000 1/16

印 张 20.5

插 页 2

字 数 291 千字

定 价 45.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书，如有质量问题请与本社发行部联系调换

版权所有 侵权必究

再版序言

中国社会科学出版社根据读者的要求，决定再版《丛书》。再版首先是包括增加《丛书》的书目，从第一版的八种增加到现在的十二种；其次是修订增补第一版各书的内容，根据不同学科的进展，增加新的章节；最后是借再版的机会改正第一版中的印刷错误。

《丛书》再版，首先得感谢读者，没有读者的热情支持和鼓励，再版《丛书》是不可能的。其次是感谢编委，也就是《丛书》的作者们。没有《丛书》作者们的辛勤劳动和丰硕的研究成果赢得读者的欢迎，再版《丛书》更是不可能的。另外，特邀编委的热情支持和帮助、责任编辑以及中国社会科学出版社的鼎力相助也是《丛书》得以成功的原因之一。在此一并致以衷心的感谢。

较之第一版，再版增加了《罗曼语句法经典》、《音系与句法的交叉研究》、《音段音系学》和《关联交际与认知》四种书。如在第一版前言中所指出，《丛书》前八种书主要覆盖美国语言学系研究生（博士、硕士）的八门必修课。再版时增加的四种书属于选修课或专题研究的范围。有的编委的工作单位有了变化，再版时作了相应的改变。特邀编委有的已经退休，再版时还按以前的工作单位列出。

《丛书》再版，错误、疏漏仍在所难免，敬请专家学者批评指正。

最后，希望《丛书》的再版能在国内外语言学理论的研究、教学，以及介绍和交流等方面再次起到积极的作用。

《当代语言学理论丛书》主编

黄正德 许德宝

序 言

语言学自乔姆斯基以来，对认知科学、心理学、医学、电子计算机以及人工智能等学科都产生了巨大的影响，成为人文科学的带头学科。只要在国外走一走，就会发现几乎所有的大学都设有语言学系或语言学专业。语言学理论不但对语言学系的学生至关重要，而且也是心理系、教育系、社会学系、认知学理论乃至计算机系的学生必修的基础理论课。乔姆斯基的语言学理论为什么对人文科学和社会科学的影响如此之大？他的什么变革使本来默默无闻的语言学（理论）一跃而成为认知科学、心理学、电子计算机以及人工智能等学科的奠基理论？这不是一句话能说清楚的。要回答这个问题，得从现代语言学的立足点说起，系统介绍现代语言学的基本理论和研究方法、研究对象、研究范围以及研究结果等。不说清楚这些问题，现代语言学在人文科学中的带头作用和对社会科学的巨大影响也就无法说清楚。有系统有深度地介绍现代语言学理论，这就是我们这套丛书的编写目的。

要系统介绍现代语言学，各种理论的来龙去脉都得交代清楚，某种理论的发生、发展、不同阶段以及各个流派之间的关系都要说清楚。不能只把一种理论搬来，不管它的过去和与其他理论的联系，那样会让人不知所云。在系统介绍的同时，也要把各种理论的最新研究成果写进去，并评价其优劣不同以及对现代语言学研究的贡献等，做到有深度。有系统、有深度，这是我们介绍的第一个原则。介绍的起点一般是以乔姆斯基与哈利的《英语语音系统》（1968）为始，介绍的终点就是今天，介绍时以八九十年代发展起来的语言学理论为主，所以这套书叫做《当代语言学理论丛书》。

要介绍现代语言学并不容易。新加坡、中国台湾、香港地区的学者有很好的经验。他们介绍的特点就是把现代语言学理论与汉语的研究结合起来。这样理解起来方便得多，效果也就比较好。单纯介绍，不谈在汉语中的应用，结果理论还是死的东西。我们这套丛书也本着这一点，在选材和

编写上都强调在汉语中的应用，尽量用汉语说明。汉语与某种理论不相关的时候，才用其他语言中的例子。这是我们介绍的第二个原则。

我们的第三个原则是以介绍美国语言学理论为主。美国是现代语言学研究的核心，也是生成语言学的发源地。要介绍现代语言学就离不开这个发源地。所以从选材上来讲，我们以美国语言学系研究生（博士和硕士）的必修课为标准，包括语言学史、句法学、音系学、语义学、心理语言学、社会语言学、历史语言学、语言获得理论、计算机语言学与人工智能等。有些新兴学科和边缘学科就放在主要学科中介绍。比如神经语言学归入了心理语言学，音系与句法的交叉研究归入了音系学，语义和句法的交叉研究归入了语义学等。

应该指出，有些学者一直在致力于现代语言学的介绍工作，比如黑龙江大学、上海复旦大学、天津师范大学的学者等。我们希望这套丛书能与他们的研究结合起来，起到使国内外语言学研究接轨的作用。

《当代语言学理论丛书》的编写开始于1993年，由著名句法学家黄正德教授全面负责，许德宝协助做主编工作。编委大都是在美国读的语言学博士而且有教授语言学经验的学者，一般是在讲义的基础上增删整理成书。但即使是如此，也都得付出很多的劳动。我们也请了在美国教授多年的语言学家、汉学家和有在国内外介绍现代语言学经验的学者作为顾问，帮助我们这一套丛书出好。在此向他们谨致谢意。我们还得感谢中国社会科学出版社对这套丛书的大力支持，特别是责任编辑及其他有关同志的辛苦工作，不然这套丛书也不能和读者见面，在此也一并致以谢意。

《当代语言学理论丛书》编委会

1996年7月于纽约

《当代语言学理论丛书》

Contemporary Linguistic Theory Series

主 编

Chief Editors

黄正德 (哈佛大学)

James Huang (Harvard University)

许德宝 (纽约汉弥尔顿文理学院)

De Bao Xu (Hamilton College, New York)

编辑委员会

Editorial Board

(按姓氏字母顺序)

包智明 (美国麻省理工学院语言学博士、新加坡国立大学英文系教授)

Zhiming Bao (Ph. D. in Linguistics, MIT; National University of Singapore)

端木三 (美国麻省理工学院语言学博士、密西根大学语言学系教授)

Duanmu San (Ph. D. in Linguistics, MIT; University of Michigan)

冯建明 (北京师范大学汉语史硕士、北京师范大学对外汉语教育学院教授)

Jianming Feng (M. A. in History of Chinese Language, Beijing Normal University)

胡明亮 (美国佛罗里达大学语言学博士、山西大学英语系教授)

Mingliang Hu (Ph. D. in Linguistics, University of Florida; Shanxi University)

蒋严 (英国伦敦大学语言学博士、香港理工大学中文及双语学系教授)

Yan Jiang (Ph. D. in Linguistics, University of London; Hong Kong Polytechnic University)

靳洪刚 (美国伊利诺大学教育心理学博士、纽约州汉弥尔顿文理学院东亚系教授)

Hong Gang Jin (Ph. D. in Educational Psychology, University of Illinois at Champaign-Urbana; Hamilton College, New York)

李亚飞 (美国麻省理工学院语言学博士、威斯康星大学语言学系教授)

Yafei Li (Ph. D. in Linguistics, MIT; University of Wisconsin, Madison)

林燕慧 (美国得克萨斯大学语言学博士、密西根州立大学中文及语言学系教授)

Yen-hwei Lin (Ph. D. in Linguistics, University of Texas at Austin; Michigan State University)

陆丙甫 (美国南加州大学东亚语言博士、南昌大学中文系教授)

Bingfu Lu (Ph. D. in East Asian Languages, University of Southern California; Nan-chang University)

潘海华 (美国得克萨斯大学语言学博士、香港城市大学中文、翻译及语言学系教授)

Haihua Pan (Ph. D. in Linguistics, University of Texas at Austin; City University of Hong Kong)

石定栩 (美国南加州大学语言学博士、香港理工大学中文及双语学系教授)

Dingxu Shi (Ph. D. in Linguistics, University of Southern California; Hong Kong Polytechnic of University)

侍建国 (美国俄亥俄州立大学中国语言学博士、澳门大学中文系教授)

Jianguo Shi (Ph. D. in Chinese Linguistics, Ohio State University; University of Macau)

宋国明 (美国洛杉矶加州大学罗曼语言学博士、威斯康星劳伦斯大学东亚系教授)

Kuo-ming Sung (Ph. D. in Romance Linguistics, University of California at Los Angeles, Lawrence University, Wisconsin)

陶红印 (美国圣巴巴拉加州大学语言学博士、美国洛杉矶加州大学东亚系教授)

Hongyin Tao (Ph. D. in Linguistics, University of California at Santa Barbara; University of California at Los Angeles)

王野翊（美国卡内基·梅隆大学计算科学院计算语言学博士、华盛顿州微软研究院研究员）

Ye-Yi Wang (Ph. D. in Computer Science, Carnegie Mellon University; Microsoft Research Institute, Washington)

翁富良（美国卡内基·梅隆大学计算科学院计算语言学硕士、加州罗伯特技术研究中心研究员）

Fuliang Weng (M. A. in Computer Science, Carnegie Mellon University; Robert Bosch Corporation, California)

吴建慧（美国伊利诺大学语言学博士、台湾国立暨南大学英文系教授）

Mary Wu (Ph. D. in Linguistics, University of Illinois at Champaign-Urbana; Taiwan National Chi Nan University)

谢天蔚（美国匹茨堡大学外语教育学博士、长堤加州州立大学东亚系教授）

Tianwei Xie (Ph. D. in Foreign Language Education, University of Pittsburgh; California State University, Long Beach)

徐大明（加拿大渥太华大学语言学博士、南京大学中文系教授）

Daming Xu (Ph. D. in Linguistics, University of Ottawa; Nanjing University)

许德宝（美国伊利诺大学语言学博士、纽约汉弥尔顿文理学院东亚系教授）

De Bao Xu (Ph. D. in Linguistics, University of Illinois at Champaign-Urbana; Hamilton College, New York)

张乔（英国爱丁堡大学语言学博士、新西兰奥克兰大学东亚系教授）

Qiao Zhang (Ph. D. in Linguistics, University of Edinburgh; University of Auckland, New Zealand)

特邀编辑委员会

Guest Editorial Board

(按姓氏字母顺序)

陈渊泉 (美国圣地亚哥加州大学)

Matthew Chen (University of California, San Diego)

郑锦全 (美国伊利诺大学)

Chin-Chuan Cheng (University of Illinois, Champaign-Urbana)

薛凤生 (美国俄亥俄州立大学)

F. -S. Hsueh (Ohio State University)

李艳慧 (美国南加州大学)

Audrey Li (University of Southern California)

戴浩一 (美国俄亥俄州立大学)

James H. -Y. Tai (Ohio State University)

汤廷池 (台湾国立清华大学)

Ting-Chi Tang (Taiwan National Tsing-Hua University)

丁邦新 (美国伯克莱加州大学)

Pang-Hsin Ting (University of California, Berkeley)

王士元 (美国伯克莱加州大学)

Williams S. -Y. Wang (University of California, Berkeley)

徐烈炯 (香港理工学院)

Liejiong Xu (City Polytechnic of Hong Kong)

《历史语言学：方音比较与层次》序

2008年至2009年度是我的休假年，在澳门大学客座，教授音系学理论和中国语言学史。那时建国还在香港。澳门、香港一小时水路之隔，来往方便。这是他第一次跟我谈起他写了近十年的《历史语言学：方音比较与层次》。我阅读之后，大为赞同其融合历史语言比较法和现代语言学理论及研究成果对中国方音的层次作出的比较研究。问他为什么不出版，他说正准备出版，问能否加入《当代语言学理论丛书》(黄正德、许德宝主编，中国社会科学出版社，1997年第一版，2004年第二版)。我说非常、非常地欢迎。然后报请中国社会科学出版社，一审即定。

建国1982年毕业于南京师范学院中文系，1982年至1985年在南京大学学习汉语语言学，获硕士学位。1988年获富布赖特研究生奖学金去美国俄亥俄州立大学留学，专门学习历史语言学和当代语言学理论，1994年获博士学位。毕业以后曾任教于新加坡国立大学、美国国防语言学院(加州)、香港教育学院，现为澳门大学中文系教授，负责该系的研究生课程。

我与建国有过多次合作。第一次合作是1997年与建国、包智明(1990年麻省理工学院语言学博士、新加坡国立大学英语系教授)合写《生成音系学理论及其应用》以介绍音系学理论。书成之后才与建国见面(遗憾的是我至今还没有见过包智明先生，虽然该书已经出了第二版)。

第二次合作是2001年，正值音系学理论从规则研究向控制研究转变，我编辑《汉语音系学的生成研究》(*Chinese Phonology in Generative Grammar*, Academic Press, New York, 2001)以反映汉语音系学研究上的这种转变。建国的文章在书中代表的是乔姆斯基和哈利的标准理论。

第三次合作是2007年修订《生成音系学理论及其应用》以加入1997年以后发展的音系学理论及研究成果。建国除了修订、增补自己的部分以外，还统一了全书的格式并进行了总校对。

建国勤于耕耘，研究涉及汉语历史语言学、汉语音系学、现代汉

语和汉语方言学等各个方面，著述颇丰，除了专门论著以外，还先后在《中国语文》等国内外刊物发表专业论文数十余篇。建国的这本书是他在历史语言学方面十年来研究的成果，也是对汉语历史语言学的一大贡献。

《历史语言学：方音比较与层次》综合了历史比较法和20世纪各种语言学理论的研究成果，对具有代表性的汉语方音历史层次作了全面的分析比较；在深入讨论“文白异读”和“叠置式音变”的基础上，提出了汉语方音的历史演变模式，即汉语的区域划分演变模式。在此基础上，作者论述了如何从汉语方言的各种对应关系来揭示其历史层次，在征引了多种方音材料以后提出方音比较的四种类型：来自邻近方言的整体对应、来自邻近方言的部分对应、来自“雅言”影响的渐次对应、方言演变中的“血缘”对应。后两种类型为作者首创，是继王士元等“词汇扩散论”(Lexical Diffusion)以后又一次以汉语方音材料为语言历史变化提出的新的音变类型。

迄今出版的关于历史比较法和构拟法的中文著作有两大类，一类是译著，另一类是专著。译著有两部。梅耶的《历史语言学中的比较方法》(岑麒祥译，世界图书出版公司2008年)。这是一篇学术演讲稿，观点精辟，但缺乏语言例子的分析，不适合用来学习历史比较法。裴特生的《十九世纪欧洲语言学史》(钱晋华译，科学出版社1958年；鲁国尧、侍建国校订，世界图书出版公司2010年)。该书以19世纪欧洲的几个主要学者的研究作为架构，但对一些有价值的论题，如格里姆定律的例外及其解释，书中未有讨论。此外，该书对于语音材料的分析，初学者不易明白。

最近二十多年讨论和分析历史比较法的中文专著主要有三部：岑麒祥的《语言学史概要》(北京大学出版社1988年，世界图书出版公司2008年)，徐通锵的《历史语言学》(商务印书馆1991年)，江荻的《汉藏语言演化的历史音变模型》(社会科学文献出版社2007年)。岑麒祥的著作可能因为当时国际音标难以印刷，所以举例甚少。如第132页(北大版，世图版第111页)他没有列表说明格里姆定律的例外，只在文中举了几个例子，读者不容易明白。建国的《历史语言学：方音比较与层次》对

于同类例子给予充分的说明和深入讨论，举例十分清晰。在语料的选择、材料的编排(相关字母以粗体标示)以及国际音标的精确度和一致性上，都经过精心考虑和核实。对于格里姆定律例外现象所蕴涵的意义的讨论，该书也超越了其他中文著作。此外，在方音历史层次分析的理论框架和深度上，该书的讨论均超越同类著作，是迄今最好的一部历史语言学著作，既是历史语言学—方音比较与层次方面的专著，也可用作历史语言学的教科书。

是为序。

许德宝

东亚语言文学系主任、教授
于美国纽约汉弥尔顿学院

2010年10月18日

目 录

第一章 绪论	1
第一节 比较法与历史价值判断	1
第二节 推衍法与释证法	3
第三节 比较法与汉语方音	8
第四节 各章简介	11
第二章 音系的三个性质	14
第一节 音系反映	14
1.1 音系的定义	14
1.2 经典生成理论的底层形式	16
1.3 生成规则的先后次序	18
1.4 优选论的输入与输出	20
第二节 历时音变	22
2.1 音变的相对年代举例	22
2.2 北京话历史音变举例	23
第三节 共时变异	26
3.1 社会语言学的性质	26
3.2 玛莎葡萄园岛的元音变异	27
3.3 芝加哥的“元音移位”	29
3.4 社会语言学对历史语言学的贡献	31
第四节 从粤方言比较看历时音变	32
4.1 具有历史价值的方音现象 ——粤语台山/开平的精组、知照组声母	32
4.2 历史价值待定的方音现象 ——粤语台山/开平的端、透、定声母	34
4.3 从粤语疑、日母字的今音推测历时音变	36
4.3.1 疑母的今音分布与历时音变	36
4.3.2 日母的今音分布与历时音变	39
4.3.3 疑、日母[h]音的历史来源待考	41

第三章 比较法的分析与批判(上).....	43
第一节 西方19世纪的历史比较法.....	43
1.1 比较法的兴起.....	43
1.2 比较步骤解析一.....	45
1.3 参照在比较中的作用.....	47
1.4 比较步骤解析二.....	49
1.5 比较法的假设与局限.....	51
第二节 比较与类比.....	52
2.1 同源词的比较.....	52
2.2 词形变化比较.....	56
2.3 类比.....	59
2.3.1 非对应性类比——拉平.....	60
2.3.2 对应性类比——类比公式.....	61
2.3.3 类比公式在汉语史研究中的运用.....	62
2.4 类比和音变的双重影响.....	66
2.5 寻找对应规律.....	68
第三节 印欧语的一般音变规律.....	69
3.1 格里姆定律.....	69
3.2 从格里姆定律到维尔纳定律.....	77
3.3 维尔纳定律.....	79
3.4 “语音规律无例外”.....	81
3.5 音变形式.....	82
3.5.1 同化、弱化、元音变移.....	82
3.5.2 增音、插音.....	85
3.5.3 链移.....	86
第四章 比较法的分析与批判(下).....	91
第一节 格里姆定律的三组例外及其解释.....	91
1.1 对第一组例外的分析.....	91
1.2 对第二组例外的分析.....	92
1.3 对第三组例外的分析.....	93

第二节 比较法和构拟法的一般原则	95
2.1 比较法和构拟法的历史价值判断	95
2.2 内部构拟法	97
2.2.1 元音变等	99
2.2.2 喉音理论	103
2.3 重建的基本步骤	106
2.3.1 建立对应关系	107
2.3.2 设立早期音位	112
2.3.3 为早期音位寻求语音形式	113
第三节 不应该无必要地扩大假设	116
3.1 “奥坎剃刀”	116
3.2 “腭音律”	118
第四节 合肥话-i韵舌尖化的历时演变	121
4.1 方音比较原则一：求近与广泛	122
4.2 方音比较原则二：区分共时变异与历时音变	125
4.3 方音比较原则三：简明与繁复	126
4.4 合肥话与其他江淮官话的对应	129
4.5 汉语[l]的语音性质及其相关问题	131
第五章 汉语上古音的构拟原则	133
第一节 构拟与音值拟定	133
第二节 音位理论与古音构拟	135
第三节 高本汉的构拟原则——以字母反映对立关系	143
第四节 王力的构拟原则——严格界定音韵学术语的内涵	149
第五节 李方桂的构拟原则——以内部构拟法增加 卷舌介音*-r	152
第六章 历史音变类型与语言演变模式	156
第一节 音位的合并、分化、转移	156
1.1 对语音演变的认识	156
1.2 合并	157

1.3	分化	160
1.3.1	“分化紧随合并”公理	161
1.3.2	初起性分化与继发性分化	164
1.4	重建中的合并与分化模式	166
1.5	转移	171
第二节	语言演变模式：树型与波浪型	172
2.1	语音变化与语言演变	172
2.2	谱系树模式	173
2.3	高本汉《中国音韵学研究》的直线性模式	176
2.4	波浪型模式	181
第三节	语言演变模式：词汇扩散型	186
3.1	“词汇扩散”的起源	186
3.2	“词汇扩散”的证据	189
3.3	“词汇扩散”的发展	191
3.4	“词汇扩散”能否作为一个新理论	192
第四节	语言演变模式：区域分化型	197
4.1	层次的叠置	197
4.2	中原官话的区域分化型演变	198
4.3	索绪尔关于语言分化的区域因素	207
第五节	论中古知、庄、章的分合过程	210
5.1	中古知组的音值	210
5.2	中古知组的分合模式	212
5.3	现代北方官话声母分类的证据	216
第七章	历史层次的划分	220
第一节	印欧语的历史层次	220
1.1	历史比较法的层次概念	220
1.2	语言演变的时间性	220
1.3	语言接触的空间性	222
1.4	方言地理学	226
1.5	“语言变换”中的层次问题	227